

INTENCJE MSZALNE (4 - 10 października, 2021r.) MASS INTENTIONS**PONIEDZIAŁEK, 4 października**

Św. Franciszka z Asyżu 9:00 O potrzebne łaski dla Zbigniewa, Marty, Piotra i Karola  
 † Wiesław Sypek (6r.)  
 † Jan Żwiradowski i Christopher Motyka - J.M. Kaczor

**WTOREK, 5 października**

19:00 Nowenna do bł. Bronisława Markiewicza  
 O zdrowie, bł. Boże i dary Ducha Św. dla Tomasza (ur.)  
 † Katarzyna, Józef Rzeszutko - Rodzina  
 † Zdzisław Nowak

**ŚRODA, 6 października**

9:00 O zdrowie i opiekę Bożą dla Ewy  
 O zdrowie i opiekę Bożą dla Krzysztofa Szykaruk  
 † Teresa Chelchowska - J. Z. Liszewski

**CZWARTEK, 7 października**

*M.B. Różańcowej* 18:00 Adoracja Najświętszego Sakramentu i Koronka do Miłosierdzia Bożego  
*Pierwszy Czwartek* 19:00 O bł. Boże, dary Ducha Św., potrzebne łaski i opiekę Matki Najśw. dla Andrzeja Gieralt (ur.)  
 Dziękczynna za uratowanie życia Andrzeja; o bł. Boże dla wszystkich, którzy modlili się w jego int.  
 W int. Bogu wiadomej

**PIĄTEK, 8 października**

19:00 † Franciszka, Marian Majcher - Syn z Rodz.  
 † Dusze w czyśćcu cierpiące  
 † Zdzisław Nowak - G. Rutka z Rodz.

**SOBOTA, 9 października**

9:00 † Antoni Mastej  
 † Aniela, Józef i Franciszek Liszewski - J.M. Kaczor  
 † Jadwiga Malinowska - Brat

**NIEDZIELA, 10 października**

XXVIII Niedziela Zwykła



St. Mary's

8:00 W INT. PARAFIAN (FOR PARISHIONERS)  
 O bł. Boże dla Małgosi i Jacka Szefernaker - M. Król  
 † Jadwiga i Józef Drapała - Rodzina  
 10:00 O bł. Boże dla Sebastianka (3 ur.) - Babcia i Dziadek  
 † Maria Aleksandra i Roman Rojek  
 † Genowefa i Mieczysław Laszcz - Syn z Rodz.  
 12:00 O łaskę Chrztu Św. dla Krystiana Gawła - Ciocia  
 † Alojzy Miś, Wilhelm, Anna, Józef, Małgorzata Leksy - Rodz. Miś  
 † Rozalia i Maciej Iwańczuk  
 13:00 Dziękczynna za otrzymane łaski, z prośbą o zdrowie i bł. Boże dla Urszuli (ur.)  
 † Agatka Główna, Bogdan Filiczowski i Dusze w czyśćcu cierpiące  
 † Edward Piasecki

*Składka niedzielna: 25/26 września: \$4,020.00*  
*Bóg zapłać!*



Chrystus Pan podejmuje bardzo trudne w dzisiejszych czasach zagadnienie nierozzerwalności i świętości małżeństwa. Przypomina On, że człowiek został stworzony, jako mężczyzna i kobieta, i że stanowią oni jedno ciało. Dlatego człowiek nie ma prawa, aby rozdzielać to, co Bóg zjednoczył.

*God's plans for us are designs of harmony. What he has united he does not wish to see divided.*

**„Co więc Bóg złączył, tego człowiek niech nie rozdziela”**

Dzisiaj, faryzeusze ponownie wystawiają Jezusa na próbę przedstawiając mu kwestię rozwodu. A Jezus udzielając więcej niż ostatecznej odpowiedzi, zadaje im pytanie o to, co mówi Pismo. I nie krytykując Mojżesza tłumaczy im, że jego Prawo jest legalne, lecz tymczasowe: «Przez wzgląd na zatwardziałość serc waszych napisał wam to przykazanie» (Mk 10,5).

Pan Jezus przypomina, co o tej kwestii mówi Księga Rodzaju: «Na początku stworzenia Bóg stworzył ich jako kobietę i mężczyznę» (Mk 10,6, cf. Rdz 1,27). Pan Jezus mówi o jedności, którą będzie Ludzkość. Mężczyzna opuszcza swoich rodziców, by złączyć się z żoną, aby być z nią w jedności, by tworzyć Ludzkość. To oznacza nową rzeczywistość: Dwa byty tworzą jedność, ale nie jako “stowarzyszenie”, lecz jako współtwórcy Ludzkości. Wniosek jest prosty: «Co Bóg złączył, tego człowiek niech nie rozdziela» (Mk 10,9).

Dopóki wyobrażamy sobie małżeństwo jako “stowarzyszenie”, jego nierozzerwalność będzie dla nas niezrozumiała. Rozwiązanie małżeństwa wydaje się jakby uzasadnione, jeśli jego cele redukuje się do partnerstwa. Wówczas mówienie o małżeństwie jest nadużyciem językowym, bowiem jest to wtedy związek dwojga samotnych osób, które pragną uprzyjemnić sobie życie. Kiedy Pan mówi o małżeństwie, ma na myśli coś zupełnie innego. Sobór Watykański II przypomina nam: «Ten święty związek, ze względu na dobro tak małżonków i potomstwa, jak i społeczeństwa, nie jest uzależniony od ludzkiego sądu. Sam bowiem Bóg jest twórcą małżeństwa obdarzonego różnymi dobrami i celami. Wszystko to ma ogromne znaczenie dla trwania rodzaju ludzkiego» (Gaudium et spes, n. 48).

Po powrocie do domu Apostołowie wciąż pytają o wymagania małżeństwa, a potem ma miejsce pełna czułości scena z dziećmi. Oba te obrazy łączą się ze sobą. Ta druga nauka jest przerośnią, która wyjaśnia sens małżeństwa. Królestwo Boże jest dla tych, którzy potrafią być jak dzieci i przyjmują dar stworzenia. Tak samo jest w małżeństwie, jeśli dobrze rozumiemy co ono oznacza: opuścić, połączyć się i stwarzać.

**„Let no one separate what God has joined”**

*Today, the Pharisees want to put Jesus to the test again, and they propose him the question of divorce. But, instead of giving them a definite answer, Jesus asks them in return what the Scriptures say and, without criticizing Moses' Law, makes them understand that while that Law is legitimate, it is only temporal: «Moses wrote this law for you, because you are stubborn» (Mk 10:5).*

*Jesus reminds them what the Genesis says: «But in the beginning of creation God made them male and female» (Mk 10:6; cf. Gn 1:27). Jesus speaks here of the unity of Humankind. Man will leave father and mother and will join his wife, and the two shall become one flesh to form Mankind. This represents a new reality: Two human beings form a unity, not as an “association”, but as generator of Humanity. The conclusion is quite evident: «Let no one separate what God has joined» (Mk 10:9).*

*If we look at marriage as an association, its indissolubility cannot be apprehended. If marriage is just a matter of associated interests, we can then understand its dissolution may appear as legitimate. In this case, to speak of marriage is actually abusing the language, because it refers only to the association of two single persons that have decided to make their lives more pleasant. When the Lord speaks of marriage He is referring to something else. The Vatican II Council reminds us: «For the good of the spouses and their off-springs as well as of society, the existence of the sacred bond no longer depends on human decisions alone. For, God Himself is the author of matrimony, endowed as it is with various benefits and purposes. All of these have a very decisive bearing on the continuation of the human race» (Gaudium et spes, n. 48).*

*Back home, the Apostles asked him again about the demands of marriage, and this is followed by the tender scene with the infants. Both passages are related. The second lesson is like a parable that explains how the marriage is possible. The Kingdom of God is for those that become as infants and accept to build something new. And marriage is the same if we have really understood what it actually means, that is: to leave, to join and to become.*

Drodzy Parafianie!

W imieniu księży Michalitów dziękuję za Waszą modlitwę w czasie naszego Roku Jubileuszowego przeżywanego, jako dziękczynnie w 100. rocznicę zatwierdzenia Zgromadzenia Św. Michała Archanioła. Mimo utrudnień związanych z restrykcjami pandemicznymi udało się nam zorganizować uroczystą Mszę św. Dziękczynną w Katedrze Św. Piotra w London. Dziękuję tym, którzy przyjęli zaproszenie do przeżywania tej uroczystości i byli obecni w Katedrze, a także tym wszystkim, którzy włączyli się w nasze świętowanie przez łącza internetowe. Wielką wdzięczność kieruję do wolontariuszy z Zespołu „Cracovia” oraz harcerzy za pomoc w przygotowaniu liturgii; Janowi Ferencowi za słowa podziękowań i życzeń z racji Jubileuszu; Piotrowi Mastej za uwiecznienie tego wydarzenia na zdjęciach fotograficznych. Niech Święty Michał Archanioł wspiera nas wszystkich w walce ze złem.

Szczęść Boże! Ks. Wacław Chudy, CSMA

### NABOŻEŃSTWA RÓŻAŃCOWE

Zapraszamy do wspólnej modlitwy różańcowej - w ciągu tygodnia - pół godziny przed każdą Mszą św. Niech modlitwa różańcowa łączy nas w drodze ku tworzeniu dobra.

### ŚWIĘTO DZIEKCZYNIENIA



**11 października** będziemy przeżywać Święto Dziękczynienia. W tym dniu dziękujemy Bogu za otrzymane dary oraz dzielimy się z potrzebującymi. Fundusz „Annual Thanksgiving Appeal” jest dobrą okazją, by pomyśleć o innych. Złożone w tym czasie ofiary w całości zostają w Parafii i są przeznaczone na pokrywanie bieżących wydatków Parafii oraz prowadzenie dzieł apostoelskich.

### ODESZLI DO PANA

Na miejsce wiecznego spoczynku odprowadziliśmy **Halinę Robinson, Czesława Gromala i Piotra Pytlika**. Polećmy ich Bożemu Miłosierdziu: „Wieczny odpoczynek racz im dać Panie”.

### MATKI W MODLITWIE

Spotkania modlitewne w miesiącu październiku odbywają się we **wtorki** o godz. **18:00**.

### PRZYGOTOWANIA DO SAKRAMENTÓW

Zapisy na sesje formacyjne przygotowujące dzieci (klasa 2) i młodzież (klasa 8 lub powyżej) do 1szej Spowiedzi, Komunii i Bierzmowania są już dostępne na nowej stronie rodziny parafialnej [www.FamilyOfParishes.ca](http://www.FamilyOfParishes.ca). Prosimy o wypełnienie odpowiednich formularzy, które znajdują się w sekcji strony pod nazwą „Registration.” Na stronie formularza jest umieszczony list z ważnymi datami, takimi jak rozpoczęcie programu, terminy zajęć itp.

### CHRZEST

Przez Sakrament Chrztu świętego do Rodziny Bożej został włączony **Michael Tavener**. Gratulujemy!

Tygodnik „Niedziela” i „Gość Niedzielny” - do nabycia w zakrystii.

*Dear Parishioners!*

*On behalf of the Michaelite Fathers, I would like to thank you for your prayers during our Jubilee Year celebrated as Thanksgiving on the 100th anniversary of the approval of the Congregation of St. Michael the Archangel. Despite the difficulties related to pandemic restrictions, we managed to organize a solemn Thanksgiving Mass at St. Peter's Cathedral Basilica in London. I would like to thank those who accepted the invitation and participated in this celebration at St. Peter's Cathedral Basilica as well as all those who joined our celebration virtually. I am very grateful to the volunteers from “Cracovia” and the Scouts for their help in preparing the liturgy. I would like to thank Jan Ferenc for his words of thanks and wishes for the Jubilee. Special thanks go to Piotr Mastej for documenting this event with photography.*

*May Saint Michael the Archangel support us all in the fight against evil. God bless! Fr. Wes Chudy, CSMA*

### PRAYING THE HOLY ROSARY

*During the month of October we will pray the Holy Rosary half an hour before each weekday Mass.*

### ANNUAL THANKSGIVING APPEAL - OCTOBER 11th

*Thanksgiving weekend is a time to reflect upon all the gifts we have received and also to keep in mind those who are less fortunate than us. Whatever we accomplish is possible only because of the gifts we have been given. It is this spirit of gratitude that encourages us to give back. All Thanksgiving donations stay within our Parish to help minister to those in need and pay day-to-day operating expenses.*

### SACRAMENTAL PREPARATION SESSIONS

*Registration for formation sessions for children (grade 2) and youth (grade 8 or higher) who are preparing for 1<sup>st</sup> Reconciliation, Communion, and Confirmation is now available on the new website of our family of parishes [www.FamilyOfParishes.ca](http://www.FamilyOfParishes.ca). Please fill out the applicable registration form, which can be found in the “Registration” section. On the form, you will also find a letter outlining all important dates and other program details.*

### TEATR SCENA 419 I ZESPÓŁ CRACOVIA

### LAUREATAMI X FESTIWALU AMATORSKIEGO RUCHU ARTYSTYCZNEGO

W ogłoszonym 17 września werdykcie Jury przyznało zespołowi Cracovia pierwsze miejsce w kategorii Taniec. Teatrowi Scena 419 przypadły dwa pierwsze miejsca w kategorii Spektakle Online - za “Gwałtu, co się dzieje” Aleksandra Fredry i “Generalną próbę” Wilhelma Raorta, ponadto miejsce trzecie - za “Białą chryzantemę” Wojciecha Drygasa i Józefa Mozgi. Wcześniej obie grupy z London doceniła publiczność. Efektem jej głosowania było przyznanie pierwszego miejsca “Generalnej próbie” i trzeciego tańcom Cracovii. Organizator Festiwalu to Chorzowskie Centrum Kultury. Ze względu na jubileusz do wcześniejszej grupy uczestników, czyli amatorskich teatrów z Polski, tego roku dołączono zespoły polonijne - teatralne i taneczne (oceniało je osobno). Wszystkie pozycje spoza Polski można było obejrzeć w sieci pod [www.chck.pl](http://www.chck.pl)